

A1.35 Huisvesting en accommodatie



- Découvrez les différents types d'hébergement.
- Contactez un propriétaire ou une agence pour louer une maison.

Het appartement	<i>(L'appartement)</i>	De eigenaar	<i>(Le propriétaire)</i>
Het huis	<i>(La maison)</i>	De huisbaas	<i>(Le propriétaire / le bailleur)</i>
Het hotel	<i>(L'hôtel)</i>	De hypotheek	<i>(L'hypothèque)</i>
De kamer	<i>(La chambre)</i>	Huren	<i>(Louer)</i>
De loft	<i>(Le loft)</i>	Reserveren	<i>(Réserver)</i>
De villa	<i>(La villa)</i>	Leven	<i>(Vivre)</i>
Het rijhuis	<i>(La maison mitoyenne)</i>		

1. Dialogue: Een dialoog in het makelaarskantoor: te huur — loft (QR: Audio)



- Henk:** Goedemorgen, hoe kan ik u vandaag helpen bij uw zoektocht? *(Bonjour, comment puis-je vous aider aujourd'hui dans votre recherche ?)*
- Hanne:** Ik ben op zoek naar een appartement in de stad. *(Je suis à la recherche d'un appartement en ville.)*
- Henk:** Wat voor appartement zoekt u? *(Quel type d'appartement recherchez-vous ?)*
- Hanne:** Ik zoek iets kleins, misschien een loft of een studio. *(Je cherche quelque chose de petit, peut-être un loft ou un studio.)*
- Henk:** We hebben een loft beschikbaar: 35 vierkante meter, centraal gelegen. *(Nous avons un loft disponible : 35 mètres carrés, situé en plein centre.)*
- Hanne:** Klinkt goed. Heeft het een balkon of een terras? *(Ça a l'air bien. Y a-t-il un balcon ou une terrasse ?)*
- Henk:** Ja, het heeft een klein balkon met uitzicht op de stad. *(Oui, il a un petit balcon avec vue sur la ville.)*
- Hanne:** Perfect. Wat is de huur per maand? *(Parfait. Quel est le loyer par mois ?)*
- Henk:** De huur is 950 euro per maand, inclusief internet en water. *(Le loyer est de 950 euros par mois, internet et eau inclus.)*
- Hanne:** Kan ik het appartement binnenkort bezichtigen? *(Puis-je visiter l'appartement bientôt ?)*
- Henk:** Natuurlijk. Ik kan een afspraak voor u maken. Wanneer komt het u uit? *(Bien sûr. Je peux fixer un rendez-vous pour vous. Quand cela vous conviendrait-il ?)*

1. Hoeveel is de maandhuur van de loft? *(Quel est le loyer mensuel du loft ?)*
 - a. 950 euro, alleen inclusief water
 - b. 900 euro, inclusief gas en licht
 - c. 950 euro, inclusief internet en water
 - d. 850 euro, exclusief internet en water
2. Wat heeft de loft volgens het gesprek? *(Que possède le loft selon la conversation ?)*
 - a. Twee kamers en een hypotheek
 - b. Een terras met uitzicht op zee
 - c. Een klein balkon met uitzicht op de stad
 - d. Een grote tuin bij het huis

1-c 2-c



2. Grammaire: Relier les phrases avec **dus**, **omdat**, **want**, **ook**

Utilisez **dus**, **omdat**, **want**, **ook** pour établir des liens entre des phrases et des idées.

1. 'Omdat' indique une raison et se trouve dans la subordonnée.
2. 'Want' indique une raison et se trouve dans la proposition principale.
3. 'Dus' indique une conséquence et se trouve dans la proposition principale.
4. 'Ook' ajoute une information supplémentaire et se trouve souvent dans la proposition principale.

Verbindingswoord (mot de liaison)

Voorbeeld (exemple)

Dus (Donc)	Ik ben moe, dus ik ga slapen. (<i>Je suis fatigué, donc je vais dormir.</i>)
Omdat (Parce que)	Zij willen het hotel reserveren, omdat de villa erg duur is. (<i>Ils veulent réserver l'hôtel, parce que la villa est très chère.</i>)
Want (Car)	Ik blijf thuis, want ik ben ziek. (<i>Je reste à la maison, car je suis malade.</i>)
Ook (Aussi)	Hij heeft een huis, en ook een auto. (<i>Il a une maison et aussi une voiture.</i>)

Wantotrans> en **dus** kunnen niet in een bijzin staan.

Omdat wordt gevolgd door een bijzin met werkwoord achteraan.

1. Ik wil graag een appartement in het centrum huren, _____ ik daar werk. (*J'aimerais louer un appartement dans le centre, parce que j'y travaille.*)
 a. want b. dus c. omdat d. ook
2. We zoeken een huis met drie kamers _____ we twee kinderen hebben. (*Nous cherchons une maison avec trois pièces parce que nous avons deux enfants.*)
 a. want b. dus c. omdat d. ook
3. Het hotel is vol, _____ we reserveren een kamer in een ander hotel. (*L'hôtel est complet, donc nous réservons une chambre dans un autre hôtel.*)
 a. ook b. want c. omdat d. dus
4. De kamer is groot en _____ het balkon is heel ruim. (*La chambre est grande et aussi le balcon est très spacieux.*)
 a. want b. dus c. omdat d. ook

1. want 2. omdat 3. dus 4. ook

3. Exercices

1. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Ik bel de huisbaas, | a. dus we mailen de makelaar. |
| 2. We zoeken een appartement, | b. omdat ik morgen naar Amsterdam ga. |
| 3. Ik wil het hotel reserveren, | c. en we leven daar rustig. |
| 4. We hebben een klein huis, | d. want ik wil de kamer huren. |

1-d: J'appelle le propriétaire, car je veux louer la chambre. **2-a:** Nous cherchons un appartement, donc nous envoyons un e-mail à l'agent immobilier. **3-b:** Je veux réserver l'hôtel, parce que je vais à Amsterdam demain. **4-c:** Nous avons une petite maison, et nous y vivons tranquillement.



2. Annonce : Chambre à louer à Utrecht (QR: Audio)

Remplissez les lacunes: ook, reserveren, wonen, want, rijhuis, huur, huur, kamer, huisbaas, appartement



Te (1) _____ : lichte (2) _____ in een (3) _____ in Utrecht-Oost. De kamer is 16 vierkante meter en ligt op de eerste verdieping. Er is een gedeelde badkamer en keuken. In het huis (4) _____ drie jonge professionals.

De (5) _____ is 650 euro per maand, inclusief internet en water. De (6) _____ woont niet in het huis, maar in een ander (7) _____ in de stad. U kunt de kamer (8) _____ via e-mail, (9) _____ de eigenaar werkt vaak. Schrijf kort wie u bent en waar u werkt. U krijgt (10) _____ antwoord met informatie over de bezichtiging, dus controleer uw inbox goed.

À louer : chambre lumineuse dans une maison mitoyenne à Utrecht-Est. La chambre fait 16 mètres carrés et se trouve au premier étage. Il y a une salle de bain et une cuisine partagées. Dans la maison vivent trois jeunes professionnels.

Le loyer est de 650 euros par mois, internet et eau compris. Le propriétaire ne vit pas dans la maison, mais dans un autre appartement en ville. Vous pouvez réserver la chambre par e-mail, car le propriétaire travaille souvent. Écrivez brièvement qui vous êtes et où vous travaillez. Vous recevrez aussi une réponse avec des informations sur la visite, alors vérifiez bien votre boîte de réception.

(1) huur, (2) kamer, (3) rijhuis, (4) wonen, (5) huur, (6) huisbaas, (7) appartement, (8) reserveren, (9) want, (10) ook

3. Écoutez les extraits audio et choisissez la bonne solution. (QR: Audio)

- Wat wil Anna precies doen? (*Que veut faire Anna exactement ?*)
 - Zij wil haar eigen huis verkopen in Utrecht.
 - Zij wil een hotelkamer reserveren voor vakantie.
 - Zij wil een kamer huren in een huis in Utrecht.
- Wat zegt de huisbaas over het appartement? (*Que dit le propriétaire à propos de l'appartement ?*)
 - Het is donker en erg lawaaiig.
 - Het is groot en heel goedkoop.
 - Het is rustig en heeft veel licht.



1-c 2-c

4. Choisissez la bonne solution

1. Ik _____ een kleine kamer in Amsterdam, (Je loue une petite chambre à Amsterdam, car
want ik werk ook in de stad. je travaille aussi en ville.)
a. gehuurd b. huuren c. huur d. huurt
2. Wij _____ een appartement bij een grote (Nous louons un appartement chez un grand
huisbaas, omdat een huis te duur is. propriétaire, parce qu'une maison est trop
chère.)
a. huren b. huurt c. gehuurd d. huur
3. De eigenaar _____ in een andere stad, dus (Le propriétaire habite dans une autre ville,
hij komt niet vaak naar het huis. donc il ne vient pas souvent à la maison.)
a. wonen b. woon c. gewoond d. woont

1. huur 2. huren 3. woont

5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)



a. Studio huren via makelaar

- Sara (huurder):** *Hallo, met Sara. Ik zoek een klein appartement of studio in Utrecht.
(Bonjour, c'est Sara. Je cherche un petit appartement ou un studio à Utrecht.)*
- Tom (makelaar):** *Goedemorgen Sara. Ik heb een studio van één kamer in een rijhuis in
Lombok.
(Bonjour Sara. J'ai un studio d'une pièce dans une maison mitoyenne à Lombok.)*
- Sara (huurder):** *Is de eigenaar vriendelijk en hoeveel is de huur per maand?
(Le propriétaire est-il aimable et quel est le loyer par mois?)*
- Tom (makelaar):** *Ja, de huisbaas is vriendelijk. De huur is €850 per maand.
(Oui, le propriétaire est aimable. Le loyer est de 850 € par mois.)*

1. Wat wil Sara huren: een kamer, een huis of een appartement?
-

b. Kamer reserveren in een hotel

- Luis (gast):** *Goedemiddag, ik wil graag een kamer in uw hotel reserveren voor één nacht.
(Bonjour, j'aimerais réserver une chambre dans votre hôtel pour une nuit.)*
- Receptioniste Hotel Amstelzicht:** *Goedemiddag, dat kan. We hebben nog een rustige kamer aan de achterzijde.
(Bonjour, c'est possible. Nous avons encore une chambre calme à l'arrière.)*
- Luis (gast):** *Fijn. Ik kom morgen per trein; ik woon in Duitsland.
(Parfait. J'arrive demain en train ; j'habite en Allemagne.)*
- Receptioniste Hotel Amstelzicht:** *Prima, meneer. Uw kamer is gereserveerd. Tot morgen in Amsterdam.
(Très bien, monsieur. Votre chambre est réservée. À demain à Amsterdam.)*

1. Voor hoeveel nachten reserveert Luis de kamer?
-

6. Exercez-vous par deux ou avec votre enseignant. (QR: IA+)

1. Je belt een verhuurkantoor. Je zoekt een klein huis of appartement om te huren dicht bij je werk. Vraag naar de huur en de grootte. (Gebruik: het huis, huren, de huur)



2. Je bent in een hotel in Amsterdam voor werk. Bij de receptie wil je een kamer reserveren voor één nacht. Vraag of er een rustige kamer is. (Gebruik: het hotel, reserveren, rustig)

7. Écriture: E-mail (QR: IA+)

Geachte heer/mevrouw,

Wij hebben een **appartement** te huur in het centrum van de stad. Het appartement is **30 vierkante meter** en ligt op de derde verdieping. Er is een kleine **kamer**, een keuken en een balkon. De **huur is €900 per maand, inclusief** water. Internet is niet inclusief.

Wilt u het appartement **bezichtigen**? Dan kunnen wij een afspraak maken.

Met vriendelijke groet,

Lisa Jansen

Verhuurmakelaar



Rédigez une réponse appropriée: *Ik ben geïnteresseerd in het appartement, want ... / Kunt u mij meer informatie geven over ...? / Ik kan op (dag) om (tijd), dus ...*

Verbes importants

Huren (*louer*)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)

ik	huur
jij/je	huurt
hij/zij/ze/het	huurt
wij/we	huren
jullie	huren
zij/ze	huren

Leven (*vivre*)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)

leef
leeft
leeft
leven
leven
leven